

KONINKRIJK BELGIË

-----

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

ADVIES 35.121/1

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

AVIS 35.121/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION  
DU CONSEIL D'ETAT

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 19 maart 2003 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994", heeft op 25 maart 2003 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 19 mars 2003, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994", a donné le 25 mars 2003 l'avis suivant:

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

"les dispositions contenues dans (le présent arrêté) doivent être prises aussitôt que possible afin de permettre la mise en oeuvre rapide des mesures visées à l'article 37quater de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 précitée, inséré par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 22 août 2002, mesures susceptibles d'avoir un impact budgétaire sur le respect de l'objectif budgétaire de l'assurance soins de santé pour l'année 2003".

De Raad van State, afdeling wetgeving, acht het nuttig om er de stellers van het ontwerp op te wijzen dat de aangehaalde motivering naderhand op haar deugdelijkheid zal kunnen worden getoetst door zowel de Raad van State, afdeling administratie, als de hoven en de rechtbanken.

\*  
\*     \*

Gelet op de korte termijn die de Raad van State, afdeling wetgeving, voor het uitbrengen van zijn advies is toegemeten, heeft deze zich beperkt tot het maken van de volgende opmerkingen.

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Aanhef

Onmiddellijk na het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, dienen twee leden te worden toegevoegd, verwijzend naar respectievelijk het advies van de inspecteur van financiën van 20 februari 2003 en de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 maart 2003.

.../...

### Artikel 3

Meer in overeenstemming met de redactie van artikel 153, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, schrijve men in de inleidende zin van het ontworpen artikel 122, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996: "... kan het Nationaal college een beroep doen op onder zijn toezicht geplaatste lokale colleges die zijn samengesteld uit:".

### Artikel 5

Naar analogie van de Nederlandse tekst, dient in de Franse tekst van het ontworpen artikel 153, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996, telkens te worden verwezen naar "la demande visée à l'article 152, § 3".

-----

Conformément à l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par le fait que

"les dispositions contenues dans (le présent arrêté) doivent être prises aussitôt que possible afin de permettre la mise en oeuvre rapide des mesures visées à l'article 37quater de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 précitée, inséré par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 22 août 2002, mesures susceptibles d'avoir un impact budgétaire sur le respect de l'objectif budgétaire de l'assurance soins de santé pour l'année 2003".

Le Conseil d'Etat, section de législation, estime devoir rappeler aux auteurs du projet que l'adéquation de la motivation précitée pourra être contrôlée a posteriori, tant par le Conseil d'Etat, section d'administration, que par les cours et tribunaux.

\*

\* \*

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est limité à formuler les observations suivantes.

## EXAMEN DU TEXTE

### Préambule

Deux alinéas, qui se réfèrent respectivement à l'avis de l'inspecteur des finances du 20 février 2003 et à l'accord du Ministre du Budget du 13 mars 2003, seront insérés immédiatement après l'alinéa du préambule dans lequel il est fait référence à l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

.../...

### Article 3

Afin de se rapprocher davantage de l'énoncé de l'article 153, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, on écrira, dans la phrase introductive de l'article 122, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996: "... le Collège national peut faire appel aux collèges locaux placés sous sa tutelle et composés:".

### Article 5

Par analogie au texte néerlandais, il y a lieu, dans le texte français de l'article 153, § 2, alinéa 2, en projet de l'arrêté royal du 3 juillet 1996, de se référer chaque fois à "la demande visée à l'article 152, § 3".

-----

De kamer was samengesteld uit

de Heren  
Messieurs

M. VAN DAMME,

J. BAERT,  
J. SMETS,

Mevrouw  
Madame

A.-M. GOOSSENS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,  
président de chambre,

staatsraden,  
conseillers d'Etat,

toegevoegd griffier,  
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A.-M. GOOSSENS

M. VAN DAMME